

Upcoming Events

19/12 Mon	7pm-10pm	"FLY goose is coming to town" Christmas is coming and the goose is getting fat! FLY goose requests the honour of your presence to an evening of Christmas Celebration, a 3-course sumptuous feast (Choice of fish, chicken, beef or vegetarian) and carolling. Ticket: \$45 per person. Hurry! Limited seats available. Proceeds will go toward FLY Summer Camp, Jan 2012. Contact: Christina Liu or Francis Wong.	D2D Cafe, 457 King Georges Rd, Beverly Hills
"Lectio reflection for Advent ... will you be doing the reflection?" Make your journey towards Christmas a special one this year. An initiative of the Spiritual Formation Group, the Lectio reflection for Advent Booklet allow you to explore the scriptures at your own pace and in your own time over the 4 weeks of Advent. This booklet will work as a wonderful support tool for this innovative experience. We believe the Lectio reflection for advent Booklet will be a wonderful opportunity for people to gather together in homes or in parish or family groups, and share the journey towards Christmas.			
Catechism Refresher gathering will meet this Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. We will be studying the "Acts of the Apostles" using the Little Rock Scripture Study method. All are welcome.			
Fr. Andrew Fu would like to invite our community members to attend his Graduation Mass to be celebrated at St. Mary's Cathedral on Monday night 19/12/2011 at 7pm. Even though the two seats allocated for attending his Graduation ceremony at 10am have been taken up already, Fr. Fu still would like to invite our community members to attend the formal event after the Graduation ceremony at the Broadway campus of the University of Notre Dame on Tuesday 20/12/2012. Just come and share this joyful moment with him.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838 • Fr. Paschal Chang OFM (02) 9799 2423
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: accawebsite@yahoo.com.au
 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

將臨期第四主日 (乙年) 2011 年 12 月 18 日
 Fourth Sunday of Advent (Year B), 18th Dec 2011



團體活動

19/12 星期一	晚上七時至十時	FLY 飛行聖誕大火雞飛來了！ 聖誕節快到了，火雞也喂肥了！FLY 飛行聖誕大火雞誠邀閣下蒞臨聖誕盛宴，一面享用佳肴 (可選魚、雞、牛肉或素)，一面欣賞聖誕歌曲。票價每位 \$45。座位有限，請盡快聯絡 Christina Liu 或 Francis Wong。收益將支持明年一月的 FLY 夏令營。	D2D Cafe, 457 King Georges Rd, Beverly Hills
「將臨期聖經反省 ... 你會在將臨期做反省嗎？」今年，我們邀請你以一個特殊的方式去迎接聖誕節！牧靈中心靈修組為大家設計製造了一本「將臨期聖經反省」小冊子，讓大家在將臨期的四個星期內，按自己的步伐，時間去反省探討聖經，迎接聖誕節。這本小冊子能夠協助大家對反省探討聖經獲得全新的體驗。家庭、小組或善會更可以利用「將臨期聖經反省」小冊子作為聚會的主題，一齊步向聖誕節，互相分享這段獨特旅程的經驗。			
再慕道聚會於下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室聚會。我們將會以「小磐石」研經法來研讀宗徒大事錄。歡迎各位參加。			
符神父誠邀各位參加十二月十九日晚上七時在聖瑪利主教座堂舉行畢業彌撒。雖然出席他的畢業典禮的入場券已經派發完畢，符神父亦誠邀各位參加在十二月二十日上午十時於 Broadway 的聖母大學舉行的畢業典禮後的活動。一同和他分享這一個喜樂的時刻。			

告解時間：

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂

每月第一主日中文彌撒前二十分鐘

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (英文)
 主日上午十一時 (粵語)
 主日上午十一時 (粵語)

耶穌的禮物

許嘉麗

臨近聖誕，很多人都忙於搜羅佳品美物，選擇合適的禮物送給家人和朋友。的確聖誕節是送贈及領受禮物的佳節。作為基督徒的我們，有否想過主耶穌賜給了我們什麼禮物呢？

主所賜給我們的實在很多，在祂給我們眾多的“禮物”中，你會最珍惜感激那一樣？是祂所賜的健康或工作？是家人、子女或朋友？或是祂的平安和喜樂？祂的聖體和寶血？祂的愛和眷顧？

最近在祈禱中，主讓我體會到其實祂還有一份很特別的禮物賜給你和我---就是祂的耳朵。

要聆聽一個人的說話不是一件容易的事，相信每個人或多或少都經驗過和身邊的人對話時，受到對方無意或有意的漠視。有時可能是對方心不在焉，或忙於做其他事，或覺得你所說的並不重要，又或者聽完之後就忘記得七七八八。可是主的耳朵任何時候都向我們敞開，俯聽我們的祈禱。不論是求恩、感謝、讚美、敬拜、懺悔、哀禱、甚至乎哭訴或伸冤，祂都不會把我們拒於門外。

主讓我意會到當我每次向祂祈禱時，祂必百份百專心俯聽我的禱聲。祂總不會覺得我厭煩，亦不會因為事務繁忙而叫我吃閉門羹，也不會輕易遺忘我的祈求。在任何時候、任何場合走到祂面前，無論我的祈禱是平凡或優美、膚淺或偉大、分心或專心，祂的耳朵隨時都準備就緒，無條件的歡迎我，接納我，側耳傾聽我的禱

聲。

我們的主是那樣的尊貴和偉大，其實祂無須要親耳細聽我們的祈禱，祂大可以委派幾位天使或一些聖人為祂代勞。但主卻願意花時間專心俯聽我們的禱聲，因為祂愛我們，願意親近我們。祂擁有一顆慈悲的心，所想的不是怎樣去成就自己的事，而是怎樣去成就天父的旨意，怎樣去愛人和成全他人。

主耶穌，在這個聖誕節，求祢幫助我不會輕易忽視祢各樣的“禮物”，特別是祢隨時隨地都願意聆聽我的祈禱的這份恩賜。讓我學習祢的慈悲，當他人和我說話時，我懂得放下自己，耐心聆聽對方。更求祢恩賜我在祈禱時，能像祢一樣做一位好的聆聽者，以真誠的心聆聽祢對我所說的話語。主耶穌我感謝祢，願所有讚頌都歸於祢！

28/12 (星期三) 下午二時至 30/12 (星期五) 下午二時	泛澳華人天主教信友團體論壇悉梨 2011 主題：在基督內的培育與事奉 主講嘉賓：廣東話組: Bishop Peter Ingham (粵語傳譯), 關傑棠神父; 英文/青年組: Fr. Gerard Kelly, Fr. Lito Laya, SSP 查詢請聯絡 Simon Liu 0411 377 618。	St. Paul International College 463 Argyle St Moss Vale
28/12 (Wed) 2:00pm to 30/12 (Fri) 2:00pm	Pan-Australian CCC Forum, Sydney 2011 Theme: Formation & Ministry in Our Journey with Jesus Speaker: Cantonese group: Bishop Peter Ingham (Cantonese translation), Fr. John Kwan; English/youth group: Fr. Gerard Kelly, Fr. Lito Laya, SSP For more details, please contact Simon Liu on 0411 377 618。	St. Paul International College 463 Argyle St Moss Vale